#### This document has 10 pages

## THE CORPORATION OF THE TOWN OF HEARST

Minutes of the regular meeting of Council held on June 2, 2015 at 18:00 hrs in the Municipal Council Chambers at the Town Hall, 925 Alexandra Street, Hearst, Ontario.

Present: Mayor Roger Sigouin

Councillor André Rhéaume
Councillor Daniel Lemaire
Councillor Gérard Proulx
Councillor Claude Gagnon
Councillor Raymond Vermette

Absent: Councillor Conrad Morin

Staff: CAO Monique Lafrance

Clerk Janine Lecours

#### 1. OPENING OF MEETING

Resolution No. 207-15

Proposed by: Councillor Raymond Vermette Seconded by: Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that this regular meeting of Council be hereby opened at 6:04

p.m.

**CARRIED** 

## 2. OPENING PRAYER

The Mayor recited the opening prayer.

#### 3. ADOPTION OF THE ORDER OF BUSINESS

Resolution No. 208-15

Proposed by: Councillor Daniel Lemaire Seconded by: Councillor André Rhéaume

BE IT RESOLVED that Council hereby waives the rules of procedures to add to the agenda the following subjects:

- a) Minutes of the special meeting of Council held on June 2, 2015; (5. Adoption of minutes of previous meetings of Council);
- b) Report of the meeting of the Hearst Power Distribution Co. Ltd. dated April 20, 2015 (9. Report of committees and boards);
- c) Update on the 9<sup>th</sup> Street Reconstruction project (10. Operations Working Group).

**CARRIED** 

#### 4. PECUNIARY INTERESTS

Mayor Sigouin declared a pecuniary interest in item 6 of the Operations Working Group on the request to install a barrier on a road allowance on West Street, being related to the person making the request.

#### 5. ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETINGS OF COUNCIL

Resolution No. 209-15

Proposed by: Councillor Claude Gagnon Seconded by: Councillor Daniel Lemaire

BE IT RESOLVED that By-law No. 44-15, being a by-law to approve the minutes of the regular meeting of Council held on May 12, 2015 and of the special

meeting held on June 2, 2015, be hereby adopted.

**CARRIED** 

#### 6. CORRESPONDENCE AND COMMUNICATIONS

Resolution No. 210-15

Proposed by: Councillor Claude Gagnon Seconded by: Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that the list of correspondence presented at the June 2, 2015

regular meeting of Council be hereby filed.

**CARRIED** 

#### 7. REPORTS AND MINUTES FROM COMMITTEES AND BOARDS

Resolution No. 211-15

Proposed by: Councillor Raymond Vermette Seconded by: Councillor André Rhéaume

BE IT RESOLVED that Council takes note of the reports and minutes of meetings of :

- -the Public Library Board dated April 23, 2015;
- -Hearst Power Distribution Corporation dated April 20 and May 19, 2015;
- -the Non-Profit Housing Corporation dated April 8, 2015;
- -the Federation of Northern Ontario Municipalities conference held on May 6, 7 and 8, 2015;
- -the Health Communities Alliance dated May 13, 2015;
- -the Foyer des pionners dated May 14, 2015;
- -the Cochrane District Social Services Administration Board dated March 19 and 26, 2015;
- -the Notre-Dame Hospital Administration Board dated April 23, 2015;
- -the Police Services Board dated May 21, 2015.

**CARRIED** 

#### 8. REPORT OF THE CHIEF ADMINISTRATIVE OFFICER

The Chief Administrative Officer briefed members of Council on the various projects worked on since the last meeting. The written report is annexed hereto.

## 9. FUNCTIONS OF COUNCIL

## a) Report from the Operations Working Group

## Support to request for a legislation on producer responsibility for recycling costs

Resolution No. 212-15

Proposed by: Councillor Gérard Proulx Seconded by: Councillor Claude Gagnon

WHEREAS the Minister of the Environment and Climate Change has committed to replacing the current waste diversion legislation, but has not yet introduced replacement legislation to the legislature, and

WHEREAS producer responsibility would provide considerable savings to the Town of Hearst residents and grow the local economy as producers innovate to reduce waste, develop more easily recyclable packaging and work with municipalities on better ways to collect and process it, and

WHEREAS increased recycling and reclamation could add 13,000 good, high-quality jobs in Ontario and contribute more than \$1.5 billion every year to Ontario's economy,

BE IT RESOLVED that the Town of Hearst calls upon the Ontario Government to introduce legislation to replace the Waste Diversion Act with a system based on full Producer Responsibility, ensuring that producers are responsible for 100% of the end-of-life costs of designated waste, and that producers need to work with the municipal sector on those Producer Responsibility programs that affect the municipal integrated waste management system so that municipalities are fairly compensated for services provided to manage designated waste that enters the municipal system.

**CARRIED** 

## ii) Agreement with the North East Recycling Association

Resolution No. 213-15

Proposed by: Councillor Gérard Proulx Seconded by: Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that By-law No. 47-15, being a by-law to authorize the execution of an agreement with the North East Recycling Association for operating, managing and promoting the Waste Management Program for the municipalities of Kapuskasing, Hearst. Mattice-Val Côté, Opasatika, Moonbeam and Fauquier-Strickland, be hereby adopted.

CARRIED

# iii) Nomination of Councillor Rheaume on the North East Recycling Association Board

Resolution No. 214-15

Proposed by: Councillor Gérard Proulx Seconded by: Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that Councillor André Rhéaume be hereby designated to represent the Town of Hearst on the North East Recycling Association.

#### iv) Approval of the report of the Operations Working Group

Resolution No. 215-15

Proposed by: Councillor Gérard Proulx Seconded by: Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that the report from the Operations Working Group dated June

1st, 2015, be hereby adopted.

**CARRIED** 

## b) Report from the Planning Working Group

Nil

#### 10. DELEGATIONS AND PRESENTATIONS

# i) Noel Cantin, Collins Barrow Re: presentation of the Town of Hearst 2014 Financial Statements

Mr. Cantin gives an overview of the Consolidated Financial Statements and explains the main variances in revenues and expenditures which are similar to 2013 and close to the budget. Overall, the Corporation shows an accumulated surplus of \$52,657,081. Mr. Cantin notes however that at present, the Corporation spends more than its resources and that it should be careful not to deplete its surpluses. On a positive note, Mr. Cantin mentions that taxes receivable are only in the amount of \$221,219 on an annual levy of \$6,581,602, which is very good.

# ii) Anthony Miron and Denik Dorval, 350 Hearst Re: promotion of recycling and composting systems in Hearst

Mr. Miron and Mr. Dorval introduce themselves and explain that 350 is an international group concerned with the environment. 350 Hearst is the local chapter and the first French group in Northern America. One of 350 Hearst's goal is to encourage the Municipality to become green by promoting recycling in Hearst and to work on the development of a domestic composting system in the community.

Another goal of 350 Hearst is to support Municipal Council decisions, namely by helping it achieve the Sustainable Development Plan. The Hearst community is not big enough to force recycling and composting, but it still should participate actively by encouraging community involvement through the creation of a forum and by stimulating citizens to take part in the efforts.

Mr. Miron and Mr. Dorval mention that 350 Hearst wishes to be actively involved in the development of a municipal recycling system in Hearst. In the event a recycling committee is formed, 350 Hearst wishes to have its members sit on the municipal committee.

In conclusion, Mr. Miron and Mr. Dorval invite members of Council and the population to visit the 350.org web site and the Hearst Facebook page to learn more about them.

Mayor Sigouin thanks Mr. Dorval and Mr. Miron for their presentation full of enthusiasm, congratulates them for their efforts and assures them that the Municipality foresees that recycling will be stimulated in Hearst.

#### 11. HEARING AND PUBLIC MEETING

Public meeting for requests for zoning amendment to authorize:

- a) A retail store selling natural handcrafted soaps at 715 Prince Street; and
- b) The construction of two (2) self-service storage buildings at 300 George Street.

Resolution No. 216-15

Proposed by: Councillor Daniel Lemaire Seconde by: Councillor Raymond Vermette

BE IT RESOLVED that this regular meeting of Council be hereby adjourned in order that a public meeting be convened to hear comments on the following propositions:

- 1) A proposed site specific amendment to the Hearst Zoning By-law No. 65-04 which will permit a retail store selling natural and handcrafted soaps to operate within a Third Density Residential (R3) Zone for a period of three (3) years in the dwelling located at 715 Prince Street; and
- 2) A proposed site specific amendment to the Hearst Zoning By-law No. 65-04 which will reduce the front, exterior side and rear yard setbacks within a Secondary Industrial (M2) Zone for proposed self-service storage buildings on the property identified as 300 George Street.

**CARRIED** 

The report of the Public Meeting is appended hereto.

Resolution No. 217-15

Proposed by: Councillor Raymond Vermette Seconded by: Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that the public meeting to hear comments in favor or against zoning by-law amendment requests, be hereby adjourned, and that the regular meeting of Council resume.

**CARRIED** 

Resolution No. 218-15

Proposed by: Councillor Daniel Lemaire Seconded by: Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that By-law No. 45-15, being a by-law to amend the Hearst Zoning By-law No. 65-04 to permit the operation of a retail store within a Third Density Residential (R3) Zone for a temporary period of three (3) years in the existing dwelling unit located at 715 Prince Street, be hereby adopted.

CARRIED

Resolution No. 219-15

Proposed by: Councillor Daniel Lemaire Seconded by: Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that By-law No. 46-15, being a by-law to amend the Hearst Zoning By-law No. 65-04 to permit the construction of two (2) self-service storage buildings having reduced front, exterior side and rear yard setbacks on that property identified as 300 George Street and zoned as a Secondary Industrial (M2) Zone, be hereby adopted.

## c) Report from the Parks and Recreation Working Group

## i) Revised agreement with the Hearst Cadets for use of La Limite Hall

Resolution No. 220-15

Proposed by: Councillor Raymond Vermette Seconded by: Councillor Daniel Lemaire

BE IT RESOLVED that By-law No. 48-15, being a by-law to authorize the execution of an amended agreement with the Hearst Cadets for the rental of an office adjacent to the La Limite hall, for the non-exclusive use once weekly of the La Limite hall for shooting practice and for shelving and outdoor space at the Public Works Garage, be hereby adopted.

**CARRIED** 

## d) Report from the Finance Working Group

## i) Approval of the Town of Hearst 2014 financial statements

Resolution No. 221-15

Proposed by: Councillor André Rhéaume Seconded by: Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that the Independent Auditor's Report and the Internal Financial Statements of the Corporation of the Town of Hearst for the period ended on December 31, 2014, be hereby approved.

**CARRIED** 

## ii) Nomination of Collins Barrow auditors for 2015

Resolution No. 222-15

Proposed by: Councillor André Rhéaume Seconded by: Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that Collins Barrow be hereby appointed as Auditor of the financial statements of the Corporation of the Town of Hearst and of its affiliates for the 2015 fiscal year.

## iii) Authorization to LAS to offer a water line warrantee program

Resolution No. 223-15

Proposed by: Councillor André Rhéaume Seconded by: Councillor Gérard Proulx

WHEREAS property owners are responsible for the maintenance of the buried water and sewer lines that run from the main connection to the exterior of their home, and

WHEREAS when problems with said lines occur, homeowners are often surprised to learn that it is not a municipal responsibility and that their insurance will not cover the cost of repairs, and

WHEREAS the Sewer and Water Line Warranty Program offered by the Local Authority Services (LAS) provides Ontario residents with the opportunity to subscribe to a low cost warranty covering water line repair, replacement or restoration,

BE IT RESOLVED that the Town of Hearst hereby endorses LAS' Sewer and Water Line Warranty Program model and allows LAS to market this program to Hearst residents.

#### **CARRIED**

## iv) Agreement with the North Eastern Ontario Family Centre for funding of child care services

Resolution No. 224-15

Proposed by: Councillor André Rhéaume Seconded by: Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that By-law No. 49-15, being a by-law to authorize the execution of an agreement with the North Eastern Ontario Family and Children Services for funding for the delivery of services under the Early Years Centre program at the Hearst Child Care Centre for the 2015 fiscal year, be hereby adopted.

CARRIED

#### v) Agreement with Philips Lifeline for the purchase of a RC700 platform

Resolution No. 225-15

Proposed by: Councillor André Rhéaume Seconded by: Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that By-law No. 50-95, being a by-law to authorize the execution of an agreement with Philips Lifeline for the purchase of a RC700 hosted response centre platform for the Lifeline service, be hereby adopted.

**CARRIED** 

#### vi) Fee increase for the Lifeline service

Resolution No. 226-15

Proposed by: Councillor André Rhéaume Seconded by: Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that By-law No. 51-15, being a by-law to authorize the increase of the Lifeline user fee service in the years 2015 and 2016 and to increase the installation charge for the Lifeline service in Hearst and in the service areas outside the Town limits, be hereby adopted in first and second reading.

## vii) Budget for the redevelopment of the Town of Hearst website by 2Gen Interactive

Resolution No. 227-15

Proposed by: Councillor André Rhéaume Seconded by: Councillor Gérard Proulx

WHEREAS it was deemed advisable to redesign the Town of Hearst web site and request for tenders have been published for said redesign,

BE IT RESOLVED that the proposal from 2Gen Interactive in the amount of \$11,750.00 plus applicable taxes for the redevelopment of the Town of Hearst web site, to be financed from various current cost savings, be hereby approved.

**CARRIED** 

## viii) Agreement with the Conseil des arts for an annual financial contribution

Resolution No. 228-15

Proposed by: Councillor André Rhéaume Seconded by: Councillor Gérard Proulx

WHEREAS the Conseil des arts de Hearst has purchased the building formerly known as the Knights of Columbus Hall and is now the sole owner, and WHEREAS further to By-law 20-90, the Town Hearst contributed to the arts and culture by paying the Conseil des arts rent to the Knights of Columbus Inc. and has continued to contribute said amount after the sale of the building to the Conseil des arts, and

WHEREAS by virtue of its Cultural Policy in By-law No. 67-07, the Town of Hearst expresses its commitment towards the artistic and cultural development of the community,

BE IT RESOLVED that By-law No. 52-15, being a by-law to authorize the execution of an agreement with the Conseil des arts de Hearst for an annual financial contribution towards the community's artistic and cultural activities as long as the Conseil des arts is owner of the Place des arts building, be hereby approved.

**CARRIED** 

# ix) Payment of invoice for the construction of wood boxes for the community garden

Resolution No. 229-15

Proposed by: Councillor André Rhéaume Seconded by: Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that payment of the invoice in the amount of \$1,027.00 plus applicable taxes from Club Action Hearst for the construction of six (6) garden boxes for the community garden, be hereby approved.

CARRIED

## x) Financial donations

Resolution No. 230-15

Proposed by: Councillor André Rhéaume Seconded by: Councillor Gérard Proulx

WHEREAS requests received for financial assistance have been studied in light of the Municipality's donation policy,

BE IT RESOLVED that the following grants be approved:

- Hearst High School (bursary) \$150
- École secondaire catholique de Hearst (bursary) \$150.

#### xi) List of cheques issued from the general account

Resolution No. 231-15

Proposed by: Councillor André Rhéaume Seconded by: Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that the list of cheques issued from the general fund namely cheques number 19405 to 19746 for a total of \$1,418,354.61, be hereby approved.

**CARRIED** 

## xii) Approval of the report of the Finance Working Group

Resolution No. 232-15

Proposed by: Councillor André Rhéaume Seconded by: Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that the report from the Finance Working Group dated May 26, 2015 be hereby adopted and that item 1 be removed from work in progress.

**CARRIED** 

## e) Report from the Policy Working Group

## i) Nomination of Directors to the Economic Development Corporation

Resolution No. 233-15

Proposed by: Councillor Raymond Vermette Seconded by: Councillor Daniel Lemaire

BE IT RESOLVED that the following persons be designated as members of the Board of Directors of the Hearst Economic Development Corporation:

- Seat 1 Business/Commerce/Industry: Luc Pepin, for a two-year term;
- Seat 3 Tourism and Culture: Ghislain Jacques; for a two-year term;
- Seat 7 Education/Employment/Youth: Lyne Poliquin; for a two-year term;
- Seat 8 Education/Employment/Youth: Valérie Picard, for a one-year term;
- Seat 9 Social Services/Health: France Dallaire, for a two-year term.

CARRIED

#### 12. UNFINISHED BUSINESS / DEFERRED RESOLUTIONS

Nil

#### 13. NOTICE OF MOTION

Nil

#### 14. CAUCUS

Resolution No. 234-15

Proposed by: Councillor Raymond Vermette Seconded by: Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that Council go in closed meeting to discuss the following items:

- a) Offer to purchase land on Collin Road;
- b) Claim for damages to electrical service at 102 Highway 11 East.

**CARRIED** 

Resolution No. 235-15

Proposed by: Councillor Raymond Vermette Seconded by: Councillor Daniel Lemaire

BE IT RESOLVED that the regular meeting of Council resume and that the confidential report of proceedings of the closed meeting be hereby acknowledged for Council's information.

**CARRIED** 

## Request for payment of invoices for the restoration of electrical and water services at 102 Highway 11 East

Resolution No. 236-15

Proposed by: Councillor André Rhéaume Seconded by: Councillor Gérard Proulx

BE IT RESOLVED that the request received from Jean-Guy Pépin for the payment of invoices totaling \$968.23, which were incurred for the restoration of the electrical and water services at his residence located at 102 Highway 11 East, after being interrupted during the connection of the water line to Cecile Trailer Park under the Highway 11 East Potable Water project, be hereby refused.

**CARRIED** 

#### 15. ADJOURNMENT

Resolution No. 237-15

Proposed by: Councillor André Rhéaume Seconded by: Councillor Claude Gagnon

BE IT RESOLVED that this regular meeting of Council held on June 2, 2015 be adjourned at 8:37 p.m.

Mayor		
Clerk		